

Bruxelles, 19. prosinca 2019.
(OR. en)

15007/19

**Međuinstitucijski predmet:
2019/0213(NLE)**

**SCH-EVAL 217
FRONT 351
COMIX 579**

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	19. prosinca 2019.
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	14654/19
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2018. o primjeni schengenske pravne stečevine u području upravljanja vanjskom granicom u Estoniji

Za delegacije se u prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2018. o primjeni schengenske pravne stečevine u području upravljanja vanjskom granicom u Estoniji, koju je Vijeće donijelo na sastanku održanome 19. prosinca 2019.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. ta će preporuka biti prosljeđena Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju

PREPORUKE

o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2018. o primjeni schengenske pravne stečevine u području upravljanja vanjskom granicom u Estoniji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena¹, a posebno njezin članak 15.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Svrha je ove Odluke preporučiti Estoniji korektivne mjere za uklanjanje nedostataka utvrđenih tijekom schengenske evaluacije provedene 2018. u području upravljanja vanjskom granicom. Nakon evaluacije Provedbenom odlukom Komisije C(2019) 2000 prihvaćeno je izvješće o zaključcima i procjenama u kojem se navode najbolje prakse i nedostaci utvrđeni tijekom evaluacije.

¹ SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (2) Primjerom dobre prakse kojom se potiče provedba ujednačenog nadzora vanjske granice granice EU-a na visokoj razini vanjske granice EU-a smatra se proaktivan i dosljedan strateški pristup estonskih tijela upravljanju granicama, kojim pokazuju predanost ispunjenju svojih odgovornosti za osiguravanje tog važnog segmenta vanjskih granica EU-a. Osim toga, primjerima dobre prakse smatraju se i dobro razvijen informacijski sustav s jedinstvenim sučeljem za provjeru osoba, isprava i vozila u različitim bazama podataka kojim se omogućuje brz, visokokvalitetan i pouzdan postupak granične kontrole te usluge tumačenja/prevođenja koje pruža Odjel za prevođenje estonske uprave policije i granične straže, zahvaljujući kojem se brzo i stručno mogu riješiti sve eventualne situacije na granici, a koje uključuju državljane trećih zemalja koji ne govore estonski.
- (3) S obzirom na važnost usklađenosti sa schengenskom pravnom stečevinom, prednost bi trebalo dati provedbi preporuka povezanih s konceptom integriranog upravljanja granicama: 3.; ljudskim resursima, profesionalnošću i osposobljavanjem: 4. i 33.; analizom rizika: 6. i 20.; nacionalnim koordinacijskim centrom: 23.; zaštitom morske granice: 17. i 18.; postupcima provjere: 26., 30., 40., 41., 43. i 44.
- (4) Ovu bi Odluku trebalo proslijediti Europskom parlamentu i parlamentima država članica. U skladu s člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1053/2013 Estonija bi trebala izraditi akcijski plan koji uključuje sve preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u izvješću o evaluaciji te ga podnijeti Komisiji i Vijeću u roku od tri mjeseca od donošenja ove Odluke,

PREPORUČUJE:

Estonija bi trebala:

Koncept integriranog upravljanja granicama

1. dovršiti nacionalnu strategiju integriranog upravljanja granicama uključivanjem svih relevantnih dionika i potpuno je uskladiti s Uredbom (EU) 1624/2016 o europskoj graničnoj i obalnoj straži te s normama Unije. Pripremiti akcijski plan za potporu provedbi strategije. Formalno donijeti strategiju na odgovarajućoj razini;
2. ažurirati popis nacionalnih službi nadležnih za nadzor državne granice u Prilogu 1. Schengenskom priručniku tako što će obavijestiti Komisiju da je i estonska carinska uprava nadležna za nadzor državne granice (granične kontrole), u skladu s člankom 39. stavkom 1. točkom (d) te člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/399;
3. osigurati jasnoću sustava za zapovijedanje i nadzor te zapovjednog lanca u pitanjima nadzora državne granice na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini. Osigurati da su funkcije nadzora državne granice na središnjoj razini jasne te da ih koordinira nadležno tijelo kako bi se zajamčila usklađenost i učinkovitost nadzora državne granice;

Ljudski resursi i stručnost

4. osigurati odgovarajuću početnu izobrazbu službenika graničnog nadzora u područjima važnima za nadzor državne granice i povećati osposobljavanje u područjima koja se izravno primjenjuju na nadzor državne granice. Upotrebljavati program za procjenu interoperabilnosti Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu kako bi se ocijenilo je li europski zajednički temeljni kurikulum primjereno integriran u nacionalni sustav osposobljavanja;

Mehanizam za kontrolu kvalitete

5. uspostaviti cjelovit mehanizam za kontrolu kvalitete na nacionalnoj razini kojim će se obuhvatiti sve komponente i funkcije integriranog upravljanja granicama. Ojačati nacionalne kapacitete za dostavu svih informacija potrebnih za postupak procjene osjetljivosti koji vodi Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu;

Analiza rizika

Strateška razina

6. povećati broj certificiranih i osposobljenih stručnjaka za analizu rizika na temelju metodologije CIRAM 2.0 na nacionalnoj razini. Osigurati učinkovitu uporabu skupine stručnjaka osposobljenih za analizu rizika;
7. osigurati da se analiziraju unaprijed dostavljene informacije o putnicima i da se rezultati tih analiza uključe u rezultate analize rizika;

Regionalna razina – južna i istočna prefektura

8. obavještajnim službenicima odgovornima za analizu rizika u istočnoj prefekturi osigurati kompletno osposobljavanje u području analize rizika i metodologije CIRAM 2.0 te poboljšati njihovo znanje engleskog jezika;
9. osigurati da radno opterećenje obavještajnih službenika odgovornih za analizu rizika u južnoj prefekturi ostavlja dovoljno vremena za obavljanje njihovih zadaća, pružiti sveobuhvatno osposobljavanje o metodologiji CIRAM 2.0 obavještajnim službenicima na graničnim prijelazima na jugoistočnoj granici;

Zaštita kopnene granice

10. osigurati potpunu funkcionalnost sustava tehničkog nadzora u postaji granične straže Narva osiguravanjem odgovarajućeg sustava održavanja s jasnim zahtjevima za vrijeme popravka za različite tehničke sustave. Popraviti ili zamijeniti nefunkcionalne kamere kako bi se osigurali odgovarajući kapaciteti za nadzor;

Zaštita morske granice

Sjeverna prefektura i postaja granične straže Tallinn

11. poboljšati nužne postupke, proizvode i/ili tehnologiju kako bi se olakšalo ažuriranje informiranosti o stanju na regionalnoj i lokalnoj razini;
12. povećati broj osoblja raspoređenog među posadama koje upravljaju plovilima za zaštitu državne granice kako bi se omogućile sigurne, stalne i učinkovite granične ophodnje;
13. poboljšati bilateralnu suradnju uprave policije i granične straže i mornarice kako bi se osigurala redovita razmjena informacija i zajamčila dosljedna informiranost o stanju;
14. boljom prilagodbom programa stvarnim potrebama unaprijediti osposobljavanje osoblja Zajedničkog centra za spašavanje i koordinaciju te osoblja koje upravlja pomorskim resursima;
15. osigurati da je osoblje koje upravlja pomorskom resursima primjereno osposobljeno za postupanje s nezakonitim migrantima;
16. osigurati da su svi službenici graničnog nadzora upoznati s planovima za postupanje u nepredvidivim situacijama;
17. ažurirati i poboljšati sustav tehničkog nadzora te osigurati razmjenu zajedničke pomorske slike stanja sa svim jedinicama i relevantnim tijelima;
18. redovito se služiti različitim pomorskim bazama podataka i aplikacijama u okviru zajedničkog centra za potragu i spašavanje;
19. uspostaviti jasan zapovjedni lanac za jedinice graničnog nadzora i patrole tijekom redovitih ophodnji te u potpunosti uskladiti sadašnji sustav zapovijedanja s normama Unije;

20. provoditi zajedničku analizu rizika za pomorsko područje na temelju metodologije CIRAM 2.0 i osigurati da poslove analize pomorskih rizika obavlja osposobljeno osoblje kako je propisano člankom 11. Uredbe (EU) 2016/1624 i uvodnom izjavom 8. Uredbe (EU) 2016/399;

Nacionalni koordinacijski centar / Eurosur

21. ponovno procijeniti kadrovske potrebe nacionalnog koordinacijskog centra kako bi se osigurali učinkovito funkcioniranje i kontinuitet poslovanja te provedba novih zadaća kao što je uspostava operativnog sloja i analitičkog sloja;
22. osigurati da nacionalni koordinacijski centar kontinuirano prima nacionalnu pomorsku sliku stanja od zajedničkog centra za potragu i spašavanje kako bi mogao izraditi sveobuhvatnu nacionalnu sliku stanja;
23. razmjenjivati relevantne informacije u Eurosuru, kao i nacionalnu sliku stanja s relevantnim partnerskim tijelima, te razmotriti provedbu međuagencijske suradnje u nacionalnom koordinacijskom centru, među ostalim preispitivanjem zakonodavnog okvira za formalnu suradnju kako bi se obuhvatile funkcije Eurosuru;
24. istražiti moguću interoperabilnost sustava za pozicioniranje posebnih policijskih resursa s aplikacijom Eurosur kako bi se mogao uspostaviti sveobuhvatni operativni sloj;
25. izraditi cjelovitu nacionalnu sliku stanja učitavanjem relevantnih proizvoda analize rizika u analitički sloj;

Granične kontrole – horizontalna pitanja

26. osigurati napredno stručno osposobljavanje o ispravama za najmanje dva službenika graničnog nadzora na graničnim prijelazima Luhamaa i Koidula. Osigurati stalno raspoređivanje najmanje dvaju službenika graničnog nadzora druge linije za svaku dnevnu smjenu na graničnom prijelazu Narva. Ponovno procijeniti kadrovske potrebe za granične kontrole prve linije i provesti mjere kako bi se osigurala ujednačena razina graničnih kontrola na graničnom prijelazu Narva, među ostalim razmatranjem tehničkih rješenja kao što je moguća provedba sustavâ automatiziranog nadzora državne granice;
27. poboljšati znanje engleskog jezika službenika graničnog nadzora, posebno onih koji rade na prvoj liniji granične kontrole, među ostalim tako da im se osigura posebno osposobljavanje;
28. osigurati da je otisak pečata za ukidanje i poništenje vize dostupan na estonskom i engleskom jeziku;
29. reorganizirati sustav upravljanja prometom *GoSwift* ukidanjem obveze rezerviranja mjesta u redu čekanja na graničnom prijelazu te naplaćivanja pristojbe za tu rezervaciju i uporabu čekaonice prije izlaska iz Estonije kako bi se trenutačni postupak uskladio s člankom 8. Uredbe (EU) 2016/399;
30. osigurati pravilnu provedbu Sporazuma o pojednostavnjenju izdavanja viza između Ruske Federacije i Europske unije prilagodbom iznosa pristojbe za vize izdane na granici ruskim državljanima na 35 eura;

Posjećena mjesta – kopnena granica

Granični prijelaz Luhamaa

31. preurediti kontrolnu kabinu i povećati sigurnost kako bi se spriječilo neovlašteno promatranje računalnog zaslona;

Željeznički granični prijelaz Narva

32. poboljšati povezivost mobilnih uređaja s bazama podataka, među ostalim potpunom provedbom projekta nabave za osiguravanje boljih komunikacijskih kapaciteta koji je u tijeku;

Posjećena mjesta – morska granica

Luka Tallinn

33. osigurati poboljšanje vještina prepoznavanja lažnih i krivotvorenih isprava organizacijom redovitog osposobljavanja za službenike graničnog nadzora;
34. postavljanjem odgovarajuće opreme osigurati da na terminalu B službenici graničnog nadzora mogu vidjeti cijelo područje ispred kabina;
35. poboljšati sigurnost kabina na terminalu B postavljanjem fizičkih prepreka među kabinama kako bi se spriječilo da putnici mogu zaobići kontrolu ili vratiti se natrag nakon granične kontrole;
36. osigurati odgovarajuću infrastrukturu za razgovore druge linije na graničnom prijelazu u luci Tallinn;
37. prilagoditi foliju na prozorima kabina kako bi se onemogućilo neovlašteno promatranje prostora unutar kabine, no bez prekrivanja prednje strane kabine kako bi putnici mogli vidjeti osobu koja im se obraća;

38. poboljšati provjeru uvjeta za ulazak u luci Tallin, posebno provjeravanjem svrhe boravka i postojanja sredstava za uzdržavanje te osigurati da su svi službenici graničnog nadzora svjesni dnevnog novčanog iznosa koji je potreban za boravak u Estoniji i drugim članicama schengenskog područja u toj regiji;
39. osigurati provedbu pravilnog postupka za distribuciju pečata;

Brodovi za kružna putovanja

40. osigurati da se informacije prikupljene prije dolaska o brodovima za kružna putovanja provjeravaju u odnosu na veći broj profila rizika koji su posebno povezani s brodovima za kružna putovanja;
41. osigurati da se osim analize rizika provode i nasumične provjere prilikom posjeta brodovima za kružna putovanja, primjerice nasumične osobne kontrole putnika ili nadzor/profiliranje putnika na terminalu kako bi se trenutačni postupak uskladio s točkama 3.2.2 i 3.2.3 Priloga VI. Uredbi (EU) 2016/399;

Teretni brodovi

42. osigurati upotrebu većeg broja profila rizika i izraditi bolje analize rizika koje su adekvatno usmjerene na utvrđivanje rizika od nezakonitog useljavanja, lažnih isprava i prekograničnog kriminala;
43. osigurati odgovarajuću povezanost s mobilnim graničnim kontrolama na brodovima;
44. osigurati da mobilna oprema koja se upotrebljava za granične kontrole uključuje uređaje za provjeru vjerodostojnosti podataka pohranjenih u čipovima;

Zračna luka u Tallinnu

45. osigurati odgovarajuće kapacitete za provedbu nadzora državne granice na graničnom prijelazu u Tallinnu u razdobljima povećanog opterećenja, posebno ljeti;
46. poboljšati komunikaciju između putnika i službenika graničnog nadzora prilagodbom prednjeg stakla kako bi se osiguralo da se dobro čuju i razumiju obje strane.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik
